



**DODATOK č. 1**  
**k Dohode č. 11/§52/2014/ŠR zo dňa 25.7.2014**

uzatvorený medzi :

**Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra**  
Sídlo **Štefánikova 88, 949 01 Nitra**  
Zastúpený(á) riaditeľom(kou) **Mgr. Stanislavom Ivaničkom**  
IČO **37 961 217**  
bankové spojenie IBAN  
(ďalej len „úrad“)

a

**Obec Malé Zálužie**  
Sídlo **Malé Zálužie č. 63, 951 24**  
Zastúpená starostom obce **Emíliou Strihovou**  
IČO **00 656 160**  
bankové spojenie IBAN  
(ďalej len „mesto“)

V súvislosti s implementáciou nového Národného projektu „Vybrané aktívne opatrenia trhu práce v rámci SR bez BSK – 5“ (ďalej len NP VAOTP – 5) sa zmluvné strany v súlade s čl. VI bod 2 dohody č. **11/§52/2014/ŠR** zo dňa **25.7.2014** dohodli na zmene dohody nasledovne:

**Čl. I. Predmet dohody**

**- bod 1 sa mení a znie:**

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

V zmysle

Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia

Prioritná os č. 1 - Podpora rastu zamestnanosti

Opatrenie č. 1.1 - Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti

Národného projektu **NP VAOTP SR-5** „Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-5“, Kód projektu (ITMS): **27110130040**

## **Čl. II. Účel dohody**

### **- bod 2 sa mení a znie:**

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu - § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“). Finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15% : 85%. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov

## **V Čl. III. Práva a povinnosti úradu**

### **- dopĺňa sa bod 13, ktorý znie**

13. Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov ESF.

## **V Čl. IV. Práva a povinnosti obce**

### **- bod 14 sa mení a znie:**

14. Použiť príspevok poskytovaný úradom podľa čl. III. bod 3 tejto dohody len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:

Výdavky je možné považovať za oprávnené ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti, pričom za prvý deň realizácie sa považuje dátum účinnosti tejto dohody,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám, bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovanie cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom) a účelnosti (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu).

- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES,
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít projektu.

**- bod 15 sa mení a znie:**

15. Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou *Zámeru organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec* a v súlade so zásadou preukázateľnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

**- dopĺňa sa bod 25, ktorý znie :**

25. Označiť priestory obce (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní aktivačnej činnosti z prostriedkov ESF, ktoré obci doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.

**Čl. VI. Záverečné ustanovenia**

**- bod 5 sa mení a znie:**

5. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.

### **Záverečné ustanovenie**

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody č. 11/§52/2014/ŠR zo dňa 25.7.2014.
2. Ostatné dojednania dohody č. 11/§52/2014/ŠR zo dňa 25.7.2014 ostávajú v platnosti nedotknuté.
3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých úrad PSVR obdrží tri a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.
4. Účastníci dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma účastníkmi dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Nitre, dňa

.....  
Emília Strihová  
starostka obce  
Malé Zálužie

.....  
Mgr. Stanislav Ivanička  
riaditeľ  
Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra